

## Zmluva o audítorskom overení

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 466/2002 Z.z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov v znení neskorších predpisov

1. **Národný jadrový fond na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi**  
 Sídlo: Prievozská 30, 821 05 Bratislava  
 Zastúpený : Ing. Ján Šovčík, riaditeľ  
 IČO: 30 865 433  
 DIČ: 2022216988  
 IČ DPH: SK2022216988  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 Číslo účtu: 7000259313/8180

ďalej len „Objednávateľ“

a

2. **Ing. Jana Tomšíková, audítor SKAu č. licencie 454**  
 Sídlo: J.Zemana 99, 911 01 Trenčín  
 IČO: 32 777 019  
 DIČ: 1020304868  
 IČ DPH: SK1020304868  
 Registrácia: zapísaná v zozname audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov  
 Licencia č. 454  
 Bankové spojenie: SLSP a.s., pobočka Bratislava  
 Číslo účtu: 0011597025/0900

ďalej len „Zhotoviteľ“

## 1. Predmet zmluvy

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje v rozsahu dojednanom v tejto zmluve a za podmienok v nej uvedených pre objednávateľa zabezpečiť výkon nezávislého auditu v štruktúre:
- audítorské overenie riadnej účtovnej závierky k 31. decembru 2007 zostavenej podľa slovenských právnych noriem pre vedenie účtovníctva a zostavenie účtovnej závierky, t.j. overenie preukaznosti, úplnosti a správnosti účtovnej evidencie,
  - posúdenie, či údaje v účtovnej závierke verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, finančnú situáciu, čerpanie rozpočtu a hospodársky výsledok NJF,
  - overenie sprievodných informácií účtovnej závierky zverejnených vo výročnej správe NJF za rok 2007, či sú konzistentné s auditovanou účtovnou závierkou a s názorom audítora, ktorý je uvedený v správe audítora, okrem ostatných informácií /finančných i nefinančných/ údajov účtovnej závierky zverejnených v tejto výročnej správe,
  - v rámci audítorských služieb bude poskytnuté aj odborné ekonomické poradenstvo počas výkonu auditu v oblasti vedenia účtovníctva, ktorého cieľom je overenie prvotných dokladov, systému účtovania, obehu účtovných dokladov, ako aj poskytnutie odbornej pomoci a súčinnosť objednávateľovi spolu s návrhom riešení.
- 1.2 Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi päť vyhotovení správy o audite v slovenskom jazyku a informačný list Rade správcov NJF.

## 2. Závazky zmluvných strán

### 1. Vykonávateľ sa v súlade so zákonom č. 466/2002 Z.z. o audítoroch a SKAu a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami (ISA) zaväzuje:

- a) preskúmať a overiť účtovnú závierku štátneho fondu zostavenú k 31.12.2007 ako aj jej hospodárenie, podať Rade správcov NJF informácie o výsledku overovania v podobe listu s návrhom odporúčaní,
- b) audítorské overenie naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal objektívne presvedčenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti,
- c) v audítorských postupoch overiť dôkazy výberovým spôsobom tak, aby boli zdokladované sumy vykázané v účtovnej závierke,
- d) do 14 dní po ukončení audítorských prác predložiť Rade správcov NJF audítorskú správu s vyjadrením názoru audítora na zostavenú účtovnú závierku ako celok.

### 2. Objednávateľ vyhlasuje, že:

- a) za spracovanie účtovnej závierky vrátane poznámok s náležitým obsahom je zodpovedné vedenie NJF. Toto zahŕňa udržiavanie a spracúvanie príslušných účtovných záznamov a vnútorného kontrolného systému, výber a aplikáciu účtovných postupov a zabezpečenie ochrany majetku,
- b) berie na vedomie skutočnosť, že v dôsledku charakteru auditu a iných prirodzených obmedzení auditu spolu s prirodzenými obmedzeniami každého systému účtovníctva a vnútorného kontrolného systému existuje riziko, že niektoré nesprávnosti môžu zostať neodhalené, avšak auditom sa získava istota, že riadna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti,
- c) zaväzuje sa vytvoriť audítorskému tímu podmienky pre riadny výkon ich činnosti a poskytnúť im všetky potrebné informácie a písomnosti, ktoré sa týkajú hospodárskej činnosti, najmä účtovné písomnosti, zmluvy, rozpočty, plány, zápisnice, dokumentáciu týkajúcu sa vedených súdnych sporov, podnikové smernice s výnimkou utajovanej dokumentácie,
- d) poskytnúť vykonávateľovi písomné vyhlásenie týkajúce sa kompletnosti podaných informácií a podkladov, ktoré budú v priebehu auditu poskytnuté,
- e) uhradiť vykonávateľovi dohodnutú odmenu do lehoty splatnosti uvedenej na faktúre.

## 3. Časový priebeh prác

- 3.1 Overenie účtovnej závierky vykoná zhotoviteľ formou overovania účtovných dát na základe pracovného plánu, ktorý si zmluvné strany dohodnú písomne pred začatím auditu.
- 3.2 Objednávateľ predloží zhotoviteľovi konečnú verziu účtovnej závierky za rok 2007 potrebnú pre vypracovanie audítorskej správy do 11. 2. 2008.
- 3.3 Zhotoviteľ predloží audítorskú správu s výrokom audítora za rok 2007 do 15. 2. 2008.
- 3.4 Zhotoviteľ predloží potvrdenie audítora o konzistentnosti údajov účtovnej závierky zverejnených vo výročnej správe štátneho fondu za rok 2007 do 14 dní od predloženia týchto údajov.
- 3.5 Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu termínu vykonania overenia účtovnej závierky.

## 4. Cena a platobné podmienky

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za predmet zmluvy uvedený v čl. 1 dohodnutú cenu v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Zmluvná cena bez dane z pridanej hodnoty a vrátane všetkých nákladov spojených so zhotovením a dodaním predmetu zmluvy sa stanovuje nasledovne:
  - overenie účtovnej závierky a vypracovanie audítorskej správy za rok 2007, overenie konzistentnosti údajov uvedených vo výročnej správe, vypracovanie listu Rade správcov NJF, listu doporučení podľa čl.1 zmluvy je..... 70 000,- Sk.

## **5. Práva a povinnosti zhotoviteľa**

- 5.1 Zhotoviteľ je povinný pri poskytovaní služieb dodržiavať ustanovenia predmetnej zmluvy.
- 5.2 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť o všetkých záležitostiach, s ktorými sa oboznámi v súvislosti so svojou činnosťou pre objednávateľa s výnimkou tých prípadov, v ktorých ho objednávateľ od tejto mlčanlivosti oslobodí alebo ak má zákonnú povinnosť vypovedať. Zhotoviteľ je nezávislou osobou voči objednávateľovi.
- 5.3 Zhotoviteľ vykoná overenie v súlade so zákonom č.466/2002 Z.z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov (ďalej len SKAu) a v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardami.
- 5.4 Zhotoviteľ zabezpečí overovanie tak, aby umožnilo odhaliť významné nesprávnosti v účtovnej závierke alebo v účtovníctve. Nezaväzuje to však zhotoviteľa previesť detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať.
- 5.5 Zhotoviteľ je oprávnený požadovať predloženie dokladov a poskytnutie informácií potrebných pre poskytovanie služieb, podľa predmetu zmluvy. Ako súčasť auditu môže zhotoviteľ požadovať od objednávateľa, aby písomne potvrdil informácie, ktoré od neho zhotoviteľ dostane počas overovania.
- 5.6 Zhotoviteľ prerokuje jednotlivé etapy overovania s riaditeľom NJF formou písomného záznamu písomného záznamu, obsahom ktorého budú návrhy, odporúčania vrátane komentárov k použitým postupom priebehu auditu. Výsledkom overovania je auditorská správa s výrokom audítora, list Rade správcov NJF a overenie údajov účtovnej závierky zverejnených vo výročnej správe NJF za rok 2007.

## **6. Povinnosti objednávateľa**

- 6.1 Objednávateľ je povinný dodržiavať ustanovenia predmetnej zmluvy .
- 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje sprístupniť potrebné informácie bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy oboma stranami, poskytnúť zhotoviteľovi všetky doklady a informácie nevyhnutné na uskutočnenie predmetu zmluvy a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných zamestnancov objednávateľa, o ktorých zhotoviteľ usúdi, že sú pre vykonanie overenia významné.

## **7. Zodpovednosť za vady diela**

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela a podľa § 560 a za škody ním spôsobené podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 7.2 Zhotoviteľ je povinný odstrániť dodatočne objavené chyby v správe z auditu bezplatne a bezodkladne informovať o tom objednávateľa.

## **8. Zmluvná pokuta**

- 8.1 Objednávateľ má právo účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % zo zmluvnej ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania od stanoveného termínu odovzdania správy z auditu a jej prevzatia objednávateľom, avšak najviac 5 % zo zmluvnej ceny predmetu zmluvy.
- 8.2 Zhotoviteľ je oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania v prípade, že objednávateľ neuhradí predložené faktúry v dohodnutej lehote, najviac však 5 % z ceny predmetu zmluvy.

## 9. Odstúpenie od zmluvy

- 9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy okamžite podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, ak zhotoviteľ podstatne porušil podmienky zmluvy. Za podstatné porušenie sa považuje:
- omeškanie s dodaním diela o viac ako dva kalendárne týždne od termínu uvedeného v bode 3.3..
- 9.2 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne a doručené zhotoviteľovi. Odstúpenie nadobudne účinnosť dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

## 10. Záverečné ustanovenia

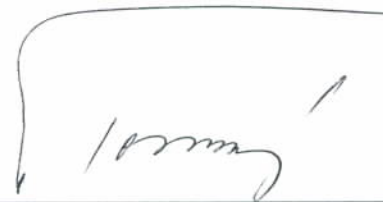
- 10.1 Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú zo zmluvy, sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody a v prípade, že nedôjde k dohode, spory budú riešené podľa slovenského právneho poriadku a podliehajú kompetencii príslušného obchodného súdu. Zmluvné vzťahy neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi.
- 10.2 Podpísaním tejto zmluvy zmluvné strany potvrdzujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez omylu, pred podpísaním si ju prečítali a úplne porozumeli jej obsahu.
- 10.3 Táto zmluva môže byť menená alebo doplnená iba písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
- 10.4 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.

V Bratislave, dňa 7. 1. 2008

Za objednávateľa:

  
\_\_\_\_\_  
**Národný jadrový fond**  
Prievozska 30  
821 05 BRATISLAVA  
-1-

Za zhotoviteľa:

  
\_\_\_\_\_